

1 **Brain cooling marginally increases maximum thermal tolerance in Atlantic cod**

2

3 Fredrik Jutfelt¹, Dominique G. Roche^{2,3}, Timothy D Clark⁴, Tommy Norin⁵, Sandra A.

4 Binning^{2,6}, Ben Speers-Roesch⁷, Mirjam Amcoff⁸, Rachael Morgan¹, Anna H Andreassen¹,

5 Josefin Sundin^{1,9}

6

7 1. Department of Biology, Norwegian University of Science and Technology, 7491

8 Trondheim, Norway.

9 2. Département d'Éco-Éthologie, Institut de Biologie, Université de Neuchâtel, 2000

10 Neuchâtel, Switzerland.

11 3. Department of Biology and Institute of Environmental and Interdisciplinary

12 Sciences, Carleton University, Ottawa, ON, Canada, K1S 5B6.

13 4. Deakin University, School of Life and Environmental Sciences, Geelong, Victoria

14 3216, Australia.

15 5. DTU Aqua: National Institute of Aquatic Resources, Technical University of

16 Denmark, 2800 Kgs. Lyngby, Denmark

17 6. Département de Sciences Biologiques, Université de Montréal, Montréal, QC,

18 Canada, H2V 2S9.

19 7. Department of Biological Sciences, University of New Brunswick, Saint John, NB,

20 Canada, E2L 4L5.

21 8. Department of Zoology/Functional Zoomorphology, Stockholm University,

22 Stockholm, Sweden

23 9. Department of Neuroscience, Uppsala University, 75124 Uppsala, Sweden

24

25 **Key words:** Climate change, fish, global warming, oxygen- and capacity-limited thermal

26 tolerance (OCLTT), critical thermal maximum (CT_{max}), loss of equilibrium (LOE), thermal

27 ramping

28

29 **Summary statement**

30 We tested whether brain temperature sets the upper thermal limit in a fish. Selectively cooling
31 the brain during whole-organism thermal ramping marginally increased thermal tolerance.

32

33 **ABSTRACT**

34 The physiological mechanisms determining thermal limits in fishes are debated but remain
35 elusive. It has been hypothesised that loss of motor function observed as a loss of equilibrium
36 during an acute thermal challenge is due to direct thermal effects on brain neuronal function.

37 To test this hypothesis, we mounted cooling plates on the head of Atlantic cod (*Gadus*
38 *morhua*) and quantified whether local cooling of the brain increased whole-organism critical
39 thermal maxima (CT_{max}). Brain cooling reduced brain temperature by 2–6°C and increased
40 CT_{max} by 0.5–0.7°C relative to instrumented and uninstrumented controls, suggesting that
41 direct thermal effects on brain neurons might contribute to setting upper thermal limits in fish.
42 However, the improvement in CT_{max} with brain cooling was small relative to the difference in
43 brain temperature, demonstrating that other mechanisms (e.g., failure of spinal and peripheral
44 neurons, or muscle) may also contribute to controlling acute thermal tolerance in fishes.

45

46 **INTRODUCTION**

47 Warming from climate change is increasing mean temperatures as well as the frequency and
48 severity of heat waves (Seneviratne et al., 2014). Severe heat waves can lead to mass
49 mortality in aquatic ecosystems, (Wegner et al., 2008), and may thus constitute a strong
50 selection force (Sunday et al., 2014), potentially even in thriving populations (Sandblom et
51 al., 2016). The vast majority of aquatic ectothermic water-breathers have the same body
52 temperature as the surrounding water. With heat waves on the rise in many aquatic systems,
53 thermal challenges are likely becoming an increasingly important selection force for fishes
54 (Seneviratne et al. 2014).

55

56 Despite more than a century of research on acute thermal challenges in fishes, the precise
57 mechanisms that lead to loss of equilibrium (LOE) remain elusive (Beitinger &
58 Lutterschmidt, 2011; Carter, 1887; Davy, 1862). In an experiment by Friedlander et al.
59 (1976), goldfish (*Carassius auratus*) showed the same critical thermal minimum (CT_{min}),
60 critical thermal maximum (CT_{max}), and behavioural responses to temperature when only the
61 brain temperature was manipulated (by the use of thermodes mounted on top of the
62 cerebellum) as when the ambient water temperature was manipulated (Friedlander et al.,
63 1976). The study by Friedlander et al. suggests that the effect of temperature on neural
64 function may be responsible for LOE during acute warming. However, this idea remains
65 largely unexplored. To test whether brain temperature is the main controller of LOE at the
66 acute upper thermal limit, we mounted custom-made cooling plates on the skin above the
67 brain of Atlantic cod (*Gadus morhua*). The plates were flushed with either ambient
68 temperature water or chilled water while the fish underwent a thermal ramping protocol. We
69 predicted that fish with cooled brains would show LOE at higher water temperatures than fish
70 with brains maintained at the ambient water temperature.

71

72 **MATERIALS AND METHODS**

73 **Experimental animals**

74 Juvenile Atlantic cod were cage-caught in the waters off Lysekil, Sweden, in June 2017 and
75 brought by boat to the Sven Lovén Centre for Marine Infrastructure, Kristineberg, University
76 of Gothenburg, Sweden. At the Centre, the fish were kept in two 1000 L tanks with flow-
77 through seawater pumped from 30 meters depth. The thermoregulated water was increased
78 from 10.7°C – the natural ambient temperature at time of capture – to the target acclimation
79 temperature of 14°C over a period of three days. The fish were then acclimated to 14°C for
80 three weeks before the experiments commenced (actual mean \pm SD temperatures were 13.74
81 \pm 0.97°C in holding tank one and 13.76 \pm 0.98°C in holding tank two). The cod were fed blue
82 mussels (*Mytilus edulis*) and shrimp (*Pandalus borealis*) every second day. Artificial plastic

83 plants and cut PVC pipes were provided in the tanks for shelter. The light cycle was set to L
84 18 h: D 6 h, following natural conditions. The experiments were conducted in accordance
85 with ethical permit Dnr103-2014, from the Swedish Board of Agriculture.

86

87 **Brain coolers**

88 Custom-built brain coolers (Fig. 1A) were machined out of a solid block of aluminium using
89 a CNC mill by the workshop at the Norwegian University of Science and Technology,
90 Trondheim, Norway. The vertical and horizontal holes for the U-shaped pipe loop running
91 through each brain cooler were drilled, and the horizontal hole was plugged at each end to
92 form the loop. Two different sizes of brain coolers (15×6 mm and 20×10 mm) were used to
93 accommodate the range of fish sizes used in the experiment (Fig. S2). The coolers were
94 attached to the top of the head of the cod using cyanoacrylate glue and silk sutures (Fig. 1B),
95 and connected to a thin flexible silicone tubing (2 mm ID, 4 mm OD) that allowed water to be
96 flushed through the coolers to control their temperature (Fig. 1C).

97

98 To attach the brain coolers, fish were anaesthetised in a tank using MS-222 ($50\text{-}60$ mg L^{-1}) and
99 then placed on a surgery bench where the gills were ventilated via silicone tubing (Fig. 1B)
100 with recirculated water with a maintenance dose of MS-222 (30 mg L^{-1}). After carefully
101 rinsing and drying the attachment area on top of the head to remove mucous, a brain cooler
102 was attached to the skin (Fig. 1B). This assured close connection between the brain cooler
103 and the head of the fish, allowing efficient heat transfer from the head to the cooler. Fig. 1D
104 shows the position of the cooler relative to the brain.

105

106 **Brain cooling validation**

107 In addition to the experimental fish, three fish (total length = 24.1 ± 2.7 cm, body mass =
108 122.2 ± 52.8 g; means \pm SDs) were used to test the cooling capacity of the brain coolers on
109 brain tissue. These fish were terminally anaesthetised and instrumented with thermocouples

110 (TC-08, Picotech, Cambridgeshire, UK) in different parts of the brain (different points in
111 different fish) and subsequently thermally ramped (Fig. 2). Close to the cranium, the cooling
112 effect was 6°C, while the ventral side of the brain was cooled by as little as 2°C.

113

114 **CT_{max} setup**

115 CT_{max} experimentation methodology has been thoroughly described and validated previously
116 (Morgan et al., 2018), and is briefly described below. Four aquaria (30 × 30 × 25 cm, two-
117 thirds filled) were used in parallel for testing the acute maximum thermal tolerance of the cod.
118 The aquaria each had an overflow connected to a heating sump in which water temperature
119 was ramped using a 500 W titanium heater (Aquamedic, Bissendorf, Germany). A large water
120 pump (DC runner 9.1, Aquamedic, Bissendorf, Germany) with the flow split four-ways
121 supplied each of the four aquaria with 3.75 L min⁻¹ of recirculating water. The heating sump
122 had heavy aeration to ensure gas equilibrium with the atmosphere. The temperature in the
123 aquaria was continuously recorded by thermocouple loggers (TC-08, Picotech,
124 Cambridgeshire, UK) connected to a PC.

125

126 The thermal ramping rate during the CT_{max} experiments was 10°C h⁻¹. The brain coolers of
127 the cooling treatment group were supplied with ice-cold seawater, pumped from an adjacent
128 container (Eheim Universal 1046 pump, Eheim GmbH, Germany). The brain coolers of the
129 ambient temperature treatment group (i.e., instrumented control group) were supplied with
130 ambient ramping-temperature seawater pumped from a control aquarium (Eheim Universal
131 1046 pump, Eheim GmbH, Germany). To avoid cold shock to the brains of the cooling
132 treatment group at the start of thermal ramping, the pumps to the coolers were only activated
133 once ambient water temperature had increased by 3–4°C. The CT_{max} test of the control
134 treatment group followed the same methods with the exception that they were not
135 instrumented with brain coolers. The sample size, total length, and body mass of cod from the
136 three treatment groups are presented in Table 1.

137

138 The fish were closely monitored for behavioural changes during thermal ramping. Some
139 individuals regurgitated food during ramping. Fish were deemed to have reached their CT_{max}
140 at the temperature where they exhibited LOE and were unable to right themselves within
141 three seconds (Morgan et al., 2018). At this point, the time, temperature, and fish mass were
142 recorded, and the fish was immediately killed by a blow to the head.

143

144 **Statistical analyses**

145 To avoid common pitfalls of p-values (Halsey et al., 2015), we examined differences in fish
146 size and CT_{max} among groups using estimation statistics rather than null hypothesis tests (Ho
147 et al., 2018; Halsey, 2019). We present all data points, group means and standard deviations,
148 and treatment effect sizes with 95% confidence intervals computed from 5,000 bootstrapped
149 samples. Statistics and plots were produced using the ‘dabestr’ package (Ho et al., 2018) in R
150 v3.5.0 (R Core Team, 2018). Two statistical outliers were removed from the dataset to
151 examine their influence on statistical outputs (Fig. S1). The data and analysis script are
152 publicly available on the repository figshare (<https://figshare.com/s/13ea251dc8c883e0d775>)
153 and were made available to the editors and reviewers upon submission.

154

155 **RESULTS AND DISCUSSION**

156 The brain coolers successfully reduced brain temperature despite being attached to the skin,
157 on the outside of the skull. The thermocouples, placed at different locations around the dorsal
158 cranium, recorded temperature reductions of 2–6°C depending on their distance from the
159 brain cooler (Fig. 2). Brain cooling did not appear to affect whole body temperature during
160 thermal ramping, suggesting that the cooling was localised and that the temperature
161 difference between the brain and deep muscle was maintained throughout the thermal
162 ramping (Fig. 2). This demonstrates that the external brain coolers functioned as intended.
163 External brain coolers are, therefore, effective and practical tools for investigating effects of
164 brain temperature on fish physiology and behaviour in a less invasive way than previous
165 methods using thermodes implanted inside the cranium (Friedlander et al. 1976).

166

167 There was no statistical difference in body length and mass among cod in our three
168 experimental groups: fish without brain coolers (control group), fish with brain coolers
169 flushed with ambient ramping-temperature water (instrumented control group) and fish with
170 brain coolers flushed with cool water (treatment group) (Table 1). Cod in the treatment group
171 tolerated higher temperatures before reaching LOE than cod in the control group (mean
172 difference in CT_{max} of $0.64^{\circ}C$, 95% CI = $0.25-1.18^{\circ}C$) and cod in the instrumented control
173 group (mean difference in CT_{max} of $0.51^{\circ}C$, 95% CI = $0.08-0.95^{\circ}C$) (Table 1, Fig. 3). The
174 small difference in CT_{max} between the control and instrumented control groups ($0.14^{\circ}C$, 95%
175 CI = $-0.31-0.67^{\circ}C$) suggests that the instrumentation procedure had a minimal effect on LOE.
176 Removing a statistical outlier in the control group ($23.4^{\circ}C$) and one in the instrumented
177 control group ($24.7^{\circ}C$) reduced the mean difference in CT_{max} with the treatment group to
178 $0.51^{\circ}C$ (95% CI = $0.12-0.89^{\circ}C$) and $0.37^{\circ}C$ (95% CI = $-0.01-0.71^{\circ}C$), respectively (Table 1,
179 Fig. S1).

180

181 The elevated CT_{max} in brain cooled fish supports our prediction that cooling the brain
182 increases whole-organism thermal tolerance. Our results are also in accordance with an earlier
183 study in which manipulation of brain temperature in goldfish caused the same behavioural
184 effects and LOE temperatures as did warming the whole animal (Friedlander et al., 1976).
185 These results suggest that the brain could be an important organ affecting thermal limitation
186 during acute thermal challenges in fish. However, the cooling effect of the brain coolers in
187 our study was large ($2-6^{\circ}C$ depending on the brain region), while the increase in CT_{max} was
188 comparatively small ($0.5-0.7^{\circ}C$). We would have expected a larger increase in whole-
189 organism CT_{max} if the brain was the sole organ controlling LOE. As CT_{max} was only
190 marginally elevated by brain cooling, it is possible that peripheral neurons and muscles could
191 potentially have very similar thermal limits as the brain. One approach to disentangling
192 variation in thermal tolerance between these different organs and cell types could be selective
193 cooling, using externally mounted coolers similar to those used here, or by implanting

194 thermodes for cooling specific tissues (e.g. brain, muscle, heart) (Friedlander et al., 1976).
195 Another path could be *in situ* or *in vitro* characterisation of thermal limits in partitioned organ
196 systems (Ern et al., 2015).
197
198 During acute thermal ramping, fish can show increasing spontaneous movements at higher
199 temperatures, before ceasing righting movements at LOE (Beitinger and Lutterschmidt,
200 2011). As the cod in this study approached LOE, they suddenly appeared to reduce fin
201 movements (unquantified personal observation), which led to a loss of righting behaviour.
202 This reduction in fin movements indicated loss of motor control, which could be caused by
203 muscle dysfunction, neuronal dysfunction, or both simultaneously. If the direct effect of high
204 temperature on skeletal muscle contractility was the cause of LOE, then we should not have
205 been able to affect CT_{max} with the brain coolers. Conversely, if the brain is solely responsible
206 for setting thermal limits, we would have observed a larger effect of brain cooling on CT_{max} .
207 Thus., the most parsimonious explanation for our observations seems to be that the central
208 and peripheral nervous systems, and potentially the muscle, have very similar thermal limits.
209
210 The ‘oxygen- and capacity-limited thermal tolerance’ (OCLTT) hypothesis suggests that
211 upper thermal limits are set by the inability of ectothermic organisms to deliver a sufficient
212 supply of oxygen to the tissues. When warming pushes an animal’s metabolic rate to levels
213 where oxygen delivery is insufficient, tissue hypoxia ensues (Pörtner and Knust, 2007). The
214 OCLTT hypothesis remains controversial, yet can be used to form testable predictions (Clark
215 et al., 2013; Jutfelt et al., 2018). Accordingly, OCLTT predicts that brain hypoxia would
216 cause LOE during heat challenges. In fish, heart failure during thermal ramping (Ekström et
217 al., 2016) due to cardiac muscle hypoxia has also been suggested to contribute to upper
218 thermal limits (Farrell, 2009). Collapsing circulation would consequently lead to brain or
219 muscle hypoxia that causes LOE. As Atlantic cod in the present experiment did not show a
220 major increase in CT_{max} with brain cooling, our results do not refute OCLTT predictions.
221 However, as the cooling was local to the brain, cooling should not have protected against

222 cardiac collapse (Farrell, 2009). The slight increase in CT_{max} due to brain cooling thus
223 suggests that a direct thermal effect on neuronal function is a candidate mechanism involved
224 in setting acute thermal limits in fish.

225

226 **Acknowledgements**

227 We thank Bengt Lundve and the Royson family for fish collections, and the staff of the Sven
228 Lovén Centre for Marine Infrastructure, Gothenburg University, Kristineberg, for technical
229 assistance. We thank Elisabeth Valberg at the NTNU mechanical workshop for brain cooler
230 blueprints and construction.

231

232 **Competing interests**

233 The authors declare no competing interests.

234

235 **Author contributions**

236 FJ designed and performed the experiment with input from all authors. JS, TN, MA, and BSR
237 cared for the fish. DGR and JS analysed the data. FJ wrote the manuscript draft with
238 significant contributions and final approval from all authors.

239

240 **Funding**

241 This work was supported by the Research Council of Norway (62942 to FJ), the Swedish
242 Research Council Formas (2013-947 to JS, and 2009-596 to FJ), the Australian Research
243 Council (FT180100154 to TDC), the Natural Sciences and Engineering Research Council of
244 Canada (BSR and SAB), the Swedish Research Council VR (637-2014-449 to MA), the
245 Danish Council for Independent Research (DFR-4181-00297 to TN), the Carl Trygger
246 Foundation (14:15 to MA), and the Royal Swedish Academy of Sciences (FOA14SLC027 to
247 JS, and FOA16SLC to JS, FJ, BSR, SAB, DGR, MA, and TDC).

248

249 **References**

- 250 **Beitinger, T. L. and Lutterschmidt, W. I.** (2011). Measures of thermal tolerance. In
251 *Encyclopedia of Fish Physiology: From Genome to Environment* (ed. Farrell, A. P.,
252 Elsevier Inc.
- 253 **Clark, T. D., Sandblom, E. and Jutfelt, F.** (2013). Aerobic scope measurements of fishes in
254 an era of climate change: respirometry, relevance and recommendations. *J. Exp. Biol.*
255 **216**, 2771–2782.
- 256 **Ekström, A., Brijs, J., Clark, T. D., Gräns, A., Jutfelt, F. and Sandblom, E.** (2016).
257 Cardiac oxygen limitation during an acute thermal challenge in the European perch:
258 effects of chronic environmental warming and experimental hyperoxia. *American*
259 *Journal of Physiology - Regulatory, Integrative and Comparative Physiology* **311**, R440–
260 R449.
- 261 **Ern, R., Do Thi Thanh Huong, Phuong, N. T., Madsen, P. T., Wang, T. and Bayley, M.**
262 (2015). Some like it hot: Thermal tolerance and oxygen supply capacity in two
263 eurythermal crustaceans. *Sci. Rep.* **5**, 1–11.
- 264 **Farrell, A. P.** (2009). Environment, antecedents and climate change: lessons from the study
265 of temperature physiology and river migration of salmonids. *J. Exp. Biol.* **212**, 3771–
266 3780.
- 267 **Friedlander, M. J., Kotchabhakdi, N. and Prosser, C. L.** (1976). Effects of cold and heat
268 on behavior and cerebellar function in goldfish. *J. Comp. Physiol.* **112**, 19–45.
- 269 **Halsey, L. G.** (2019). The reign of the p-value is over: what alternative analyses could we
270 employ to fill the power vacuum? *Biol. Lett.* **15**, 20190174.
- 271 **Halsey, L. G., Curran-Everett, D., Vowler, S. L. and Drummond, G. B.** (2015). The fickle
272 P value generates irreproducible results. *Nat. Methods* **12**, 179–185.

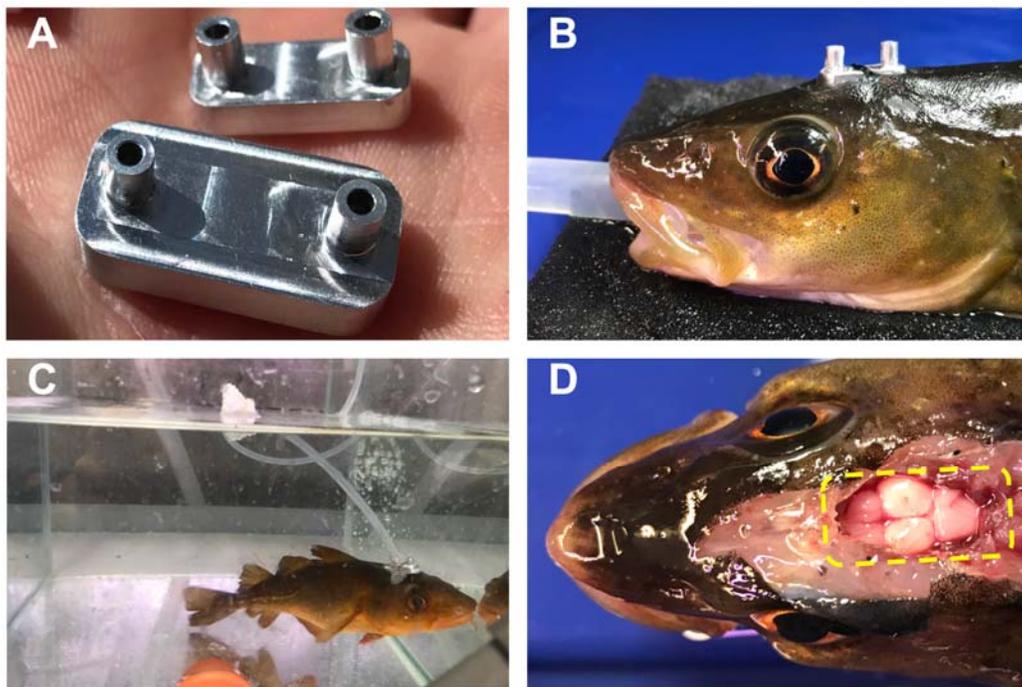
- 273 **Ho, J., Tumkaya, T., Aryal, S., Choi, H. and Claridge-Chang, A.** (2018). Moving beyond
274 P values: Everyday data analysis with estimation plots. *bioRxiv* **2**, 377978.
- 275 **Jutfelt, F., Norin, T., Ern, R., Overgaard, J., Wang, T., McKenzie, D. J., Lefevre, S.,**
276 **Nilsson, G. E., Metcalfe, N. B., Hickey, A. J. R., et al.** (2018). Oxygen- and capacity-
277 limited thermal tolerance: blurring ecology and physiology. *J. Exp. Biol.* **221**.
- 278 **Morgan, R., Finnøen, M. H. and Jutfelt, F.** (2018). CTmax is repeatable and doesn't reduce
279 growth in zebrafish. *Sci. Rep.* **8**, 7099.
- 280 **Pörtner, H. O. and Knust, R.** (2007). Climate change affects marine fishes through the
281 oxygen limitation of thermal tolerance. *Science* **315**, 95–97.
- 282 **R Core Team** (2018) R: a language and environment for statistical computing. R Foundation
283 for Statistical Computing, Vienna, Austria. URL <https://www.R-project.org/>.
- 284 **Sandblom, E., Clark, T. D., Gräns, A., Ekström, A., Brijs, J., Sundström, L. F.,**
285 **Odelström, A., Adill, A., Aho, T. and Jutfelt, F.** (2016). Physiological constraints to
286 climate warming in fish follow principles of plastic floors and concrete ceilings. *Nature*
287 *Communications* **7**, 11447.
- 288 **Seneviratne, S. I., Donat, M. G., Mueller, B. and Alexander, L. V.** (2014). No pause in the
289 increase of hot temperature extremes. *Nature Climate Change* **4**, 161–163.
- 290 **Sunday, J. M., Bates, A. E., Kearney, M. R., Colwell, R. K., Dulvy, N. K., Longino, J. T.**
291 **and Huey, R. B.** (2014). Thermal-safety margins and the necessity of thermoregulatory
292 behavior across latitude and elevation. *Proceedings of the National Academy of Sciences*
293 **111** (15).
- 294 **Wegner, K. M., Kalbe, M., Milinski, M. and Reusch, T. B.** (2008). Mortality selection
295 during the 2003 European heat wave in three-spined sticklebacks: effects of parasites and
296 MHC genotype. *BMC Evol. Biol.* **8**, 124.

297 **Table 1.** Critical thermal maximum in °C with and without two statistical outliers (CT_{max} , CT_{max_NO} , respectively), total length (cm), and body mass (g) of
 298 Atlantic cod in three groups: control (uninstrumented fish, n=18), ambient (instrumented control group: fish mounted with brain coolers receiving ambient
 299 ramping-temperature water, n=9), and cooled (treatment group: fish mounted with brain coolers receiving cooled water, n=11). The mean and standard
 300 deviation (SD) are shown for each group, as well as the mean difference (Δ) between groups and the 95% bootstrapped confidence interval (CI).
 301

	control (mean \pm SD)	ambient (mean \pm SD)	cooled (mean \pm SD)	ambient - control (Δ [95% CI])	cooled - control (Δ [95% CI])	cooled - ambient (Δ [95% CI])
CT_{max}	25.68 \pm 0.80	25.82 \pm 0.54	26.33 \pm 0.49	0.14 [-0.31–0.67]	0.64 [0.25–1.18]	0.51 [0.08–0.95]
CT_{max_NO}	25.82 \pm 0.58	25.96 \pm 0.36	26.33 \pm 0.49	0.15 [-0.20–0.51]	0.51 [0.12–0.89]	0.37 [-0.01–0.71]
Total length	21.98 \pm 3.24	24.26 \pm 3.04	22.95 \pm 2.31	2.27 [-0.22–4.45]	0.97 [-1.17–2.76]	-1.30 [-3.64–1.02]
Body mass	94.90 \pm 45.47	120.53 \pm 39.82	110.07 \pm 38.78	26.5 [-8.80–54.60]	15.20 [-17.30–42.30]	-10.50 [-43.60–22.60]

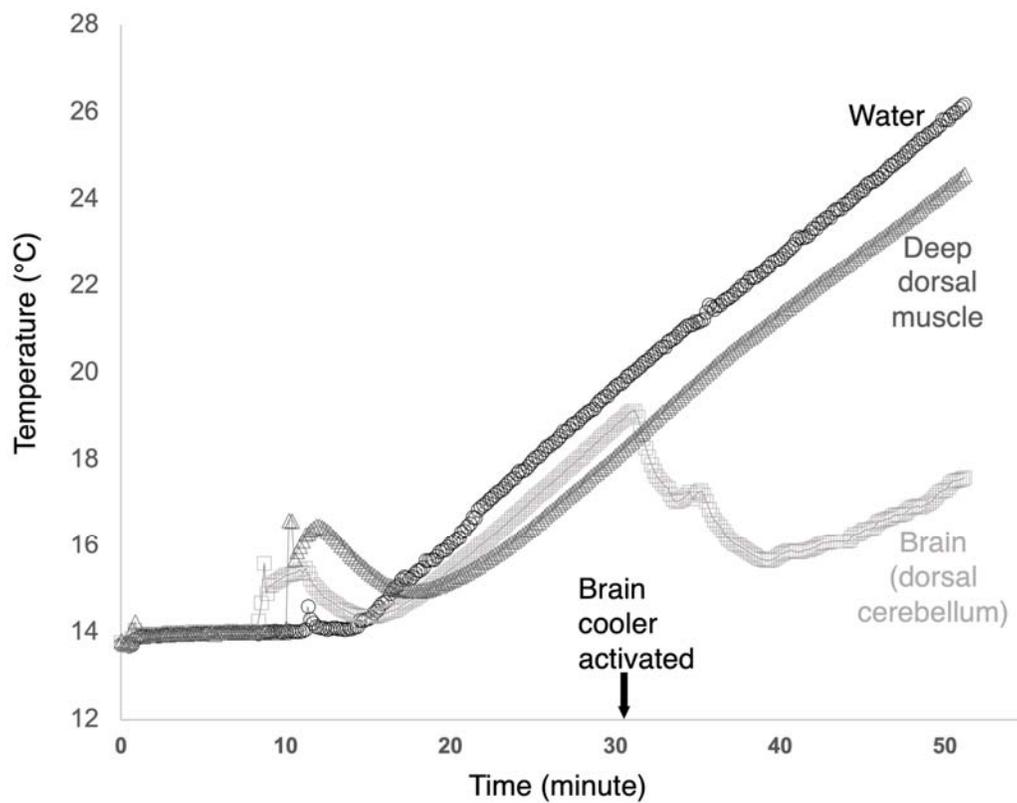
302

303 **Fig. 1. Design and attachment method of the brain coolers.** (A) Solid aluminium brain
304 coolers with a u-shaped loop running through the block, allowing for water flow through. (B)
305 Brain cooler mounted on the dorsal cranium of an Atlantic cod, using cyanoacrylate glue and
306 sutures. (C) A thin and flexible silicone tubing was used to flush the brain cooler with
307 ambient or cold water while allowing normal behaviour during a CT_{max} challenge. (D) The
308 top of a euthanised cod with the cranium opened, showing the cooled brain regions (the
309 yellow rectangle indicates the position of the cooler).
310



311
312

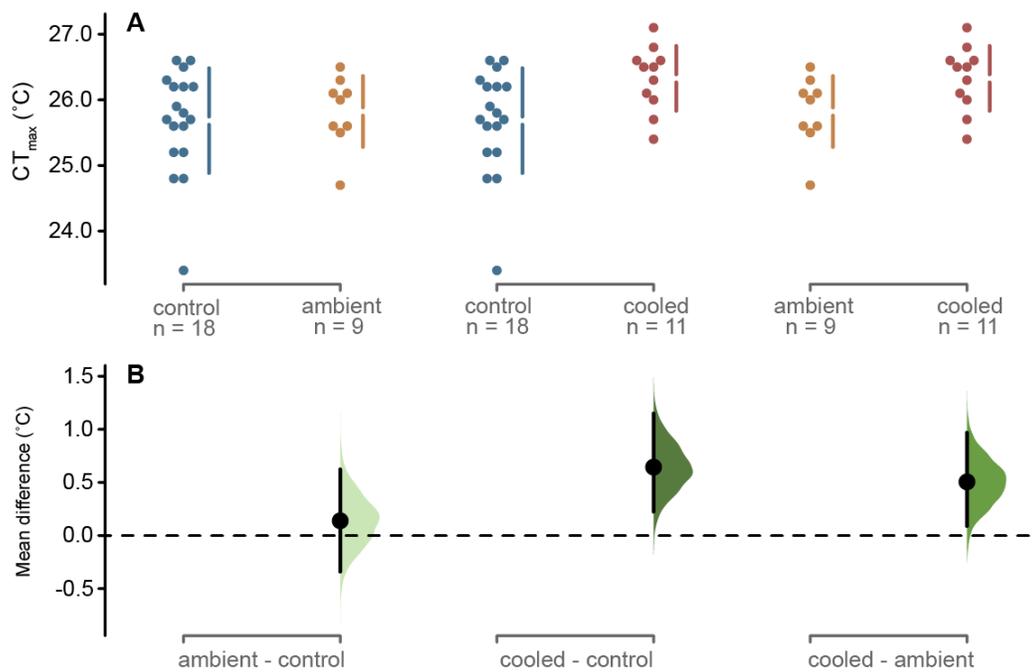
313 **Fig. 2. Brain cooling validation.** A raw trace example of three thermocouples during a
314 thermal ramping CT_{max} protocol in a pilot experiment fish. One thermocouple was placed in
315 the aquarium, showing the ambient water temperature (black circles). Another thermocouple
316 was placed inside the deep dorsal muscle of a terminally anaesthetised Atlantic cod in the
317 aquarium during thermal ramping (dark grey triangles). The third thermocouple was placed
318 adjacent to the cerebellum of the same fish (light grey squares).
319



320
321

322 **Fig. 3. Critical thermal maximum (CT_{max}) measured as loss of equilibrium temperature**
323 **in three groups of Atlantic cod.** (A) CT_{max} values of the uninstrumented group (control) are
324 shown in blue, the instrumented control group (ambient) in orange (fish were mounted with
325 brain coolers receiving ambient, ramping-temperature water), and the treatment group
326 (cooled) in red (fish were mounted with brain coolers receiving cooled water). Vertical bars
327 indicate the standard deviation around the group mean (shown as a gap). (B) Cumming
328 estimation plots (Ho et al., 2018) showing the mean differences in CT_{max} among the three
329 groups (i.e., effect sizes; black dots), the distribution of these effect sizes obtained through
330 nonparametric bootstrap resampling (5,000 samples), and their 95% confidence intervals
331 (black bars).

332



333